

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV	
S	MEPAMSA		PF	Informazioni sulla scheda di prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014
M	320.0710.378 P2334		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums	
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteckelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modelidentification	Идентификация модели	Mudelil identifitseerimine	Modeļa identifikācija
AEChood	67,2	kWh/a	AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	
FDEhood	26,4		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Efficiencia fluiddinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte	
FDEC	B		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase	
LEhood	17	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetehokkuus	Белосветовая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte	
LEC	C		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetehokkuusluokka	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase	
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte	
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuuden luokka	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase	
Qmin	310	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	620	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	740	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolum intensiivkiiruse	Paleināts õhuvoolum intensiivā ātrumā	
SPEmin	49	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthurt akustisk buler for A-værdite luftefuktetstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult heliõhmõuse emissioon minimalkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā	
SPEmax	64	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthurt akustisk buler for A-værdite luftefuktetstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult heliõhmõuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā	
SPEboost	67	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthurt akustisk buler for A-værdite luftefuktetstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid luftefuktetstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult heliõhmõuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,4	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand	Consumo de energia en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslutt tilstand	Energienkulutus tavassa valitussa	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā	
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valitussa	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	
F	1,0		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligetter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
EElhood	55,9		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors
Qbep	410,0	m3/h	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Pbep	390	Pa	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wbep	168,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmått lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
WL	8,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximatt luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālās gaisa plūsma
Emiddle	133	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische ingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inflytt ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Поданная электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā
Lwa	64	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominal effekt for belysningsystemet	Vaalaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma nominālā jauda
Lwa	64	dBa	Emiddle	illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Gemsnittligt belysning över kockytan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottypotten	Vaalaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse jaotusala keskmise valgustustihedusega	Vidējais apgaismojuma vidējais spiediens apgaismojums uz gatavošanas virsmas	
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nível de potencia acústica com o ajuste máximo	Nível de potencia acústica na regulação de velocidade máxima	Luideffektivitet ved maxinställning	Høyeste luftgenomstrømning	Suuri ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālās gaisa plūsma
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														
3) Aumentare la velocità della cappa il tempo solo quando richiesto dalla quantità di vapori.			3) Keep the range hood (s) clean to optimize greasy and antiodors.														
4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficacia antigrasso e antiodori.			4) Keep the range hood filter clean to optimize greasy and antiodors.														
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.														
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary.														

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

		UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	PF	Действующая техническая информация про вироб, згідно з 65/2014	Gamirino kortoroletoris informacijas pagai 65/2014	Skoda tai.Taghrir tal-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékképpai kárcsajtos informacijas	Informacjie o kárit vutrobu vs produtu s nornou 65/2014	Informacjie na lista vutrobu podla 65/2014	Informal de pe fisia produsuul conform cu nornou 65/2014	Informacjie na kárcie produsuul vedlug 65/2014	Informacjie na kárcie produsuul prema 65/2014	Informacjie o produsuul istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην Πίσταση του prodouos 65/2014	Ürün fisis bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на prodoua, съгласно 65/2014	Информације о prodoua, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	S	Назва поставяща/на модел	Tiekėjo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Називе добављача	Ainm an tsoláthraí
	M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-modelli	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikacija modela	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci	Identifikacijski podaci	Καθίσκος του μοντέλου	Modeli Tarimi	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóda
AEChood	Щорчне слововживаня	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční energetická účinnost	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιος καταπονοώσης ενεργείας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Glóidh Fúinnimh in aghaidh na bliana
EEC	Клас енергоефективности	Energetikos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efficijenza enerġetika	Energiatahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickéj účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Годишња енергетична ефективност	Skydybos dinaminis efektyvumas	L-efficijenza tal-filtrazzjoni tal-Graassieft	Aramlásdinamikai hatékonyagszámítás	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Wydajność dynamiczna	Wydajność dynamiczna	Fluidnost protoka učinkovitosti	Fluidnost protoka učinkovitosti	Υποδοκιμότητα πρότεσης αέρος	Sını Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична филтрација на филуида	Ефикасност динамиче филуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEhood	Клас гидродинамично ефективности	Skydybos dinaminio efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efficijenza fluiddinamika	Aramlásdinamikai hatékonyagszámítás	Třída fluídlní dynamické účinnosti	Třída fluídlní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickéj účinnosti	Clasa de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddinamicznej	Razred fluiddinamické učinkovitosti	Razred fluiddinamické učinkovitosti	Κλάση υδροδυναμικής πρότεσης αέρος	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамичата на филуида	Класа ефикасности на динамиче филуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	L-efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagszámítás	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветљива	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Efficijenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyagszámítás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	Ефективност филтрирања при плавјеници швидости	Riebiavų filtravimo efektyvumas	Il-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Graassieft	Zsűrűségi hatékonyagszámítás	Účinnost protukové filtrace	Účinnost protukové filtrace	Efficiëntia de filtratie	Wydajność filtracji	Wydajność filtracji	Učinkovitost filtriranja	Učinkovitost filtriranja	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος αέρος	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на мащини	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEC	Клас ефикасности филтрирања при минималној швидости	Riebiavų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Graassieft	Zsűrűségi hatékonyagszámítás	Třída účinnosti protukové filtrace	Třída účinnosti protukové filtrace	Trieda účinnosti filtračného toku	Clasa de eficiență protucivă	Klasa wydajności filtracji	Razred učinkovitosti protokove filtracije	Razred učinkovitosti protokove filtracije	Κλάση αποδοτικότητας φιλτραρίσματος αέρος	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефикасност на филтрирање на мащини	Класа ефикасности филтрирање масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
Qmin	Поток повітря при мінімалній швидості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Protuk vzduchu při minimální rychlosti	Protuk vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimūm hizada hava akısı	Взадушн поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheathbh fosta le ghrádhús
Qmax	Поток повітря при максималній швидості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Protuk vzduchu při maximální rychlosti	Protuk vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximūm hizada hava akısı	Взадушн поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersbheathbh Uasta le ghrádhús
Qboost	Поток повітря при плавјеници швидості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja il-Mođallu intensiva jew ta grawna intensiva	Légáramlás intenzív fordulatszám	Protuk vzduchu při intenzivní rychlosti	Protuk vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yogun hizada hava akısı	Взадушн поток при усиленој скорості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersbheathbh ag an dianósair / an sóir
Qboost	Риєнь аустеночног шугу в потрї за шкалою А при мін. швидості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenzja A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průmerného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průmerného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisja zručne snage akustičky tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zručne snage akustičke u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zručne snage akustičke u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada havadağı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-preteljena zručova moćnost pri izvjerzavanju u atmosferi pri minimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri minimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an iosta leas
SPEmin	Риєнь аустеночног шугу в потрї за шкалою А при макс. швидості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenzja A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průmerného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průmerného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisja zručne snage akustičky tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zručne snage akustičke u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zručne snage akustičke u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hizada havadağı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-preteljena zručova moćnost pri izvjerzavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an iosta leas
SPeboost	Риєнь аустеночног шугу в потрї за шкалою А при макс. швидості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenzja A fil-veloċità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průmerného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průmerného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisja zručne snage akustičky tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zručne snage akustičke u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zručne snage akustičke u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Maximum hizada havadağı Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-preteljena zručova moćnost pri izvjerzavanju u atmosferi pri maksimalnoj brzini	Ponderisana snaga zvuka emitovanog kroz vazduh pri maksimalnoj brzini	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an dianfhas no an ius leas treishte
PO	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Energetijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászfolt (k) üzemodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režime vypnutia	Consum de curent în modul de oprire	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhod míchta
Ps	Енергоспоживання в режимі очування	Energetijos suvartojimas prietaisu dirbant budimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászfolt (k) üzemodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Zużycie prądu w trybie gotowości	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhod fúrnachas
F	PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatke informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Додаточна інформація згідно з 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Faisnéis Eithne de réir Uimh. 66/2014
EELhood	F	Коєфіцієнт збільшення часу	Lakio padidėjimo faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin	Idővelőítési együttható	Koeficient nárustu v čase	Koeficient zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure atak faktor	Коєфіцієнт на збільшеня на времє	Фактор временског порастања на времє	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	EEIhood	Индекс енергоефективности	Enerġis efektyvumo indeksas	Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energiatahatékonysági mutató	Úkazatel energetické účinnosti	Indek energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδίκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Imnéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Qbep	Вимірюєна швидість потоку повітря у точці макс. КДК	Išmatuotos oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja sarkys fil-punt tal-efficijenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért léghozam	Protuk vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu merany v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență maximă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akısı oranı	Измерєна ваздушн швидост на точці на най-високої ефективності	Мєрєни поток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersrása tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	Pbep	Вимірюєна тиск повітря у точці макс. КДК	Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-efficijenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřeny v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерєно ваздушн напруга на точці на най-високої ефективності	Мєрєни притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Airsbheathbh tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	Qmax	макс. поток повітря	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální protuk vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	maximalni protok zraka	maxijevni roti aéra	Maximum akis huzi	максимален ваздушн поток	максимална проток ваздуха	Aersbheathbh uasta
Lwa	Wbep	Вимірюєна споживана електроенергія у точці макс. КДК	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elettrika mkeġja fil-punt tal-efficijenza massima	A legobb hatékonyagszám mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерєна електрична моćност на точці на най-високої ефективності	Мєрєна улазна електрична снага у тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	WL	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustavne rasvjetle	Nominalna snaga sustavne rasvjetle	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemin nominal gücü	Номинална мощност на осветелната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht ainmíúil an chrais solaishe
Emiddle	Emiddle	Средній рівень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-tisr	A világítási rendszer átlagvilágítási a főzólapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Srednie oświetlenie systemu osvětlenia na vlnné doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe pite	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosječno osvjetljenje sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Prosječno osvjetljenje sustavne rasvjetle na površini za kuhanje	Μέση φωτεινότητα του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστία	Pisrine alandırda aydınlıkta sistemin ortalam aydınlıkta gücü	Средно осветяване на осветелната система	Средна јачина осветљива на грејној површини	Méadainis an chrais solaishe ar an droimchea cósairé
Lwa	Lwa	Риєнь аустеночног шугу при найвишій швидості	Garsinio lygis esant didžiausiam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenzja A fil-veloċità massima	Hangnyomásszint maximális beárási	Hladná akustického výkonu A do vzduchu při maximální nastavení	Hladná akustického výkonu A do vzduchu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Pozioń dźwięku przy użyciu nastaw maksymalnych	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Razina zvucne snage na maksimalnoj postavci	Τάξη ηχητικής ισχύος στην πιο δυνατή ρύθμιση	En yuksak aydas ses gücü seviyesi	Ниво на зрукова моćност при най-високој настрій	Ниво звучне снаге при највишој брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-ualláithe ar an ius leas uasta
PO	PO	ПОРАДІШОЕ ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAS	Il-Kontribut tal-enerġija ta' għajr għall-frekwenzja A	SUGĠERIMENTI GħAL UŻO KORRETT GħABUL	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE OŚCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	SAVJETI ZA ENERGETSKO USTEDU	PRIPOROČAJI ZA VARNIŠČANJE ZE ENERGIJE	ΕΥΣΩΒΥΛΕΣ ΤΑΙ ΘΝ ΕΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENERJENI TASARRUF KONSERVASYON TAVSIYELERİ	ENERJENI TASARRUF KONSERVASYON TAVSIYELERİ	СВЪТЪИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ	MOLTAÍ LE HAGHAIDH USÁID CHÉADH D'PHONN ÉADH
PO	PO	На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар	1) На початку приготування уникнути витікання швидості, щоб контролювати валопу та поновити запас пар
PO	PO	Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно	2) Використовуйте відправлену швидість, коли це необхідно
PO	PO	Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар	3) Збільшуйте рівень витікання, тільки коли це необхідно через велику кількість пар
PO	PO	Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху	4) Патруніруйте чистоту фільтрів та витікання при ефективній фільтрації жиру та запаху
PO	PO	Нормативные нормативы	Standards ta Referenz	Standards ta Referenz	Referencia jogsabályok	Referenční normy	Referenční normy	Norme de referință	Zgodność z normami	Referentne norme	Referenčni standardi	Ευρωπαϊκές οδηγίες	Udymais gerelli referanslar	Източници на нормативна уредба	Normativni	Cáighnídhí Taghairta
PO	PO	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591	ENEC 61591
PO	PO	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13	ENEC 6074-2-13
PO	PO	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564	EN 50564